

# Panasonic®

## Mode d'emploi

---

Casque d'écoute stéréo sans fil numérique

Modèle RB-HF630B



Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil.

# **Sommaire**

---

## **Commençons**

Accessoires .....	3
Noms des pièces et fonctions .....	3
Voyant .....	4
Charge .....	4
Tout premier appairage .....	5
Appairer un autre dispositif .....	5
Mise en marche/arrêt de l'unité .....	6

## **Fonction pratique**

Écouter de la musique .....	7
Parler .....	7
Activer les fonctions de l'assistant vocal .....	7
Établir des connexions multipoint .....	8
Utilisation de la commande à distance .....	8
Réinitialisation de l'unité .....	9
Mise hors tension automatique .....	9
Notification relative au niveau de la batterie .....	9
Messages de guidage .....	9
Pliage de l'unité .....	9

## **Foire aux questions**

Dépannage .....	10
Réinitialiser aux paramètres par défaut d'usine .....	11
Mises à jour du micrologiciel .....	11
Entretien .....	11
Retrait des batteries lors de la mise au rebut de l'appareil .....	11
Caractéristiques .....	12

## **Autres informations**

À propos du Bluetooth® .....	14
L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés (Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage) .....	15
Marques commerciales .....	15

**Expressions utilisées dans ce document**

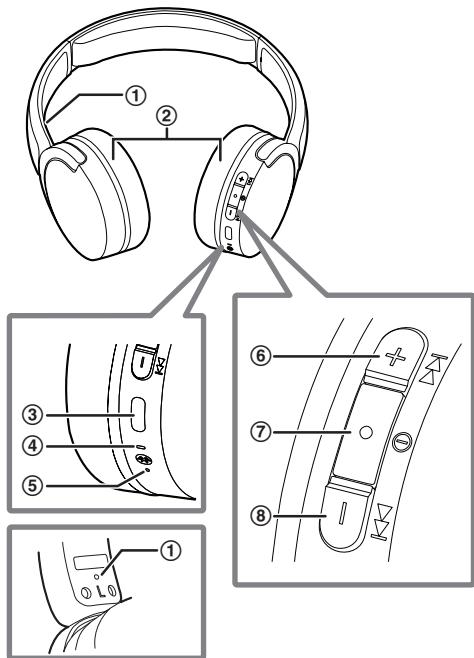
- Les illustrations de produit peuvent différer de l'apparence réelle du produit.

## Accessoires

**1 x Cordon de chargement USB**

(Fiche d'entrée : USB forme de Type A, Fiche de sortie : USB forme de Type C)

## Noms des pièces et fonctions



- ① Point en relief indiquant le côté gauche
- ② Coussinets d'oreille
- ③ Borne de charge (DC IN)
  - Connectez le cordon de chargement USB (fourni) à cette borne lors de la charge. (page 4)
- ④ Voyant à DEL\*1
- ⑤ Microphone
- ⑥ [+] (augmentation du volume, piste suivante)
- ⑦ [●] (appairage, veille/marche)
- ⑧ [-] (réduction du volume, piste précédente)

\*1 Appelé "DEL" dans la suite du présent document

## Commençons

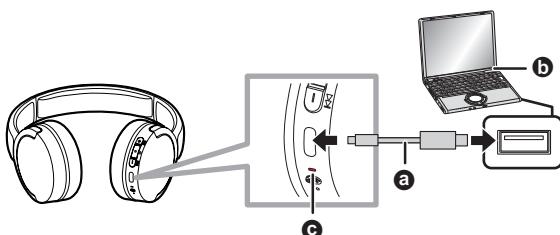
### Voyant

Allumage et couleur de la DEL	Description de l'état
La DEL est allumée (en rouge)	La charge est en cours
La DEL clignote tour à tour en rouge et en bleu	En attente de l'appairage Bluetooth® (enregistrement)
La DEL clignote doucement (en bleu)*1	En attente d'une connexion Bluetooth®
La DEL clignote en bleu deux fois toutes les deux secondes*1	L'appairage Bluetooth® (enregistrement) a été réalisé ou un appel est en cours
La DEL clignote (en bleu)*1	Un appel est en cours de réception

\*1 La LED clignote en rouge pour indiquer que la charge de la batterie est faible. (page 9)

### Charge

La batterie rechargeable intégrée n'est pas chargée initialement. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil.



a : Cordon de chargement USB (Fourni)

b : Source d'alimentation (par ex. PC)

c : DEL

#### 1 Utilisez le cordon de chargement USB (fourni) pour brancher l'unité à une source d'alimentation de 5,0 V (0,5 A ou plus).

- Vérifiez le sens du cordon de chargement USB et insérez le câble bien droit. Si vous branchez le cordon incliné ou dans le mauvais sens, les connecteurs peuvent être endommagés, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement.
- La DEL s'allume (en rouge) et la charge commence.
- La charge est terminée lorsque la DEL s'éteint.
- Il faut compter environ 4,0 heures pour charger complètement la batterie lorsqu'elle est à plat.

#### Remarques :

- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction Bluetooth® lorsque l'unité est connectée à un ordinateur à l'aide du cordon de chargement USB.
- Chargez à une température ambiante comprise entre 10 °C et 35 °C. Si la température ne se trouve pas dans cette plage, il est possible que la charge s'arrête et que la DEL clignote en rouge.
- Il n'est pas possible d'allumer l'unité lors de la charge.
- N'utilisez aucun autre cordon de chargement USB à l'exception de celui fourni. Cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- Il est possible que la charge ne soit pas exécutée ou s'arrête si le mode de veille ou de sommeil de l'ordinateur est activé ou si l'ordinateur bascule dans l'un de ces modes.

## Tout premier appareilage

### Important :

- Pendant l'appareillage, conservez le dispositif Bluetooth® et l'unité proches l'un(e) de l'autre. (À 1 m maximum)
- Selon le dispositif Bluetooth® connecté, un son puissant peut être émis pendant la lecture. Vérifiez le réglage du volume du dispositif Bluetooth® avant de commencer la lecture.

- 1 Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sans relâcher sur [●] pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la DEL commence à clignoter tour à tour en rouge et en bleu.**
- 2 Activez Bluetooth® dans le dispositif Bluetooth®.**
- 3 Dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®, sélectionnez l'unité.**
  - Si l'on vous demande de saisir un mot de passe, saisissez le mot de passe "0000" (quatre zéros).
  - Pour plus de détails sur la configuration du Bluetooth®, veuillez vous reporter au manuel du dispositif Bluetooth®.



- 4 Vérifiez que l'unité et le dispositif Bluetooth® sont connectés.**
  - La DEL clignote en bleu deux fois toutes les 2 secondes pour indiquer qu'une connexion a été établie et que l'appairage est terminé.

## Appairer un autre dispositif

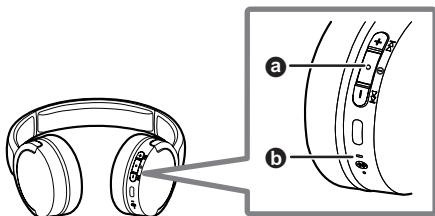
Vous pouvez appairer un maximum de 8 dispositifs Bluetooth® à l'unité.

- 1 Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sans relâcher sur [●] pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que la DEL commence à clignoter tour à tour en rouge et en bleu.**
- 2 Activez Bluetooth® dans le dispositif Bluetooth®.**
- 3 Dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®, sélectionnez l'unité.**
  - Si l'on vous demande de saisir un mot de passe, saisissez le mot de passe "0000" (quatre zéros).
  - Pour plus de détails sur la configuration du Bluetooth®, veuillez vous reporter au manuel du dispositif Bluetooth®.
- 4 Vérifiez que l'unité et le dispositif Bluetooth® sont connectés.**
  - La DEL clignote en bleu deux fois toutes les deux secondes pour indiquer qu'une connexion a été établie et que l'appairage est terminé.

### Remarques :

- Si vous appairez un dispositif alors que le nombre maximum de dispositifs Bluetooth® appairés a été atteint, les dispositifs appairés précédemment seront écrasés. Pour utiliser de nouveau des dispositifs qui ont été écrasés, apparez-les de nouveau.
- L'appairage des dispositifs suivants est plus facile si vous désactivez Bluetooth® sur le premier dispositif.
- L'unité s'éteint si l'appareil n'est pas connecté dans les 5 minutes. Allumez l'unité et refaites l'appairage.
- L'unité garde en mémoire le dernier dispositif connecté. Il est possible que l'unité se connecte automatiquement après avoir été mise en marche.
- L'unité peut se connecter à un maximum de 2 dispositifs Bluetooth® en même temps. (page 8)

### Mise en marche/arrêt de l'unité



#### ■ Mise sous tension

- Appuyez sans relâcher sur [(●)] (a) pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que la DEL (b) clignote en bleu.
- Un signal sonore est émis et la DEL clignote en bleu deux fois toutes les 2 secondes.

#### ■ Mise hors tension

- Appuyez sans relâcher sur [(●)] (a) pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que la DEL s'éteigne.
- Un signal sonore est émis et l'unité s'éteint.

#### ■ Mise hors tension automatique

Un message de déconnexion est émis lorsque l'unité est déconnectée du dispositif Bluetooth®. Après environ 5 minutes d'inactivité, un signal sonore est émis et l'unité s'éteint.

## Écouter de la musique

Si le dispositif Bluetooth® prend en charge les profils Bluetooth® "A2DP" et "AVRCP", vous pouvez utiliser l'unité pour lire de la musique et des vidéos.

### 1 Connectez le dispositif Bluetooth® et l'unité.

### 2 Sur le dispositif Bluetooth®, sélectionnez et lisez la musique ou la vidéo.

- L'unité lit alors le son de la musique ou de la vidéo.
- Il est possible de régler le volume en appuyant sur les touches sur le côté droit de l'unité. (page 8)
- Durée de fonctionnement (page 12)

#### Remarques :

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Transmet le signal audio à l'appareil.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : Permet la commande à distance de l'unité.
- Sachez qu'il est possible que le son soit audible de l'extérieur de l'unité selon le volume.
- Le son de la musique peut être déformé si vous augmentez le volume près du maximum. Diminuez le volume.

## Parler

Si un téléphone Bluetooth® (téléphone mobile ou smartphone) prend en charge le profil Bluetooth® "HFP", vous pouvez utiliser l'unité pour parler.

### 1 Connectez le téléphone Bluetooth® et l'unité.

### 2 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur [●] pour répondre.

- Lors de la réception d'un appel, la sonnerie retentit depuis l'unité.
- Pour refuser un appel, appuyez rapidement deux fois sur [●].

### 3 Parlez.

- Il est possible de régler le volume en appuyant sur les touches sur le côté droit de l'unité. (page 8)

### 4 Appuyez sur [●] pour mettre fin à l'appel.

- Un signal sonore sera émis.

#### Remarques :

- HFP (Hands-Free Profile) : ce profil permet l'exécution des appels entrants et sortants. (Ces unités ne disposent pas d'une fonction vous permettant de passer des appels téléphoniques indépendamment d'un téléphone Bluetooth®.)
- Il est possible que vous deviez configurer les paramètres mains libres sur le téléphone Bluetooth®.
- Selon le téléphone Bluetooth®, il est possible que vous entendiez des tonalités d'appel entrant et sortant depuis l'unité.
- Vous pouvez utiliser le microphone de l'unité et l'application sur un dispositif Bluetooth® pour faire en sorte que le dispositif Bluetooth® passe un appel. (page 7)
- Les conversations téléphoniques peuvent être difficilement audibles lors de l'utilisation de l'unité dans des lieux bruyants, à l'extérieur et dans des lieux exposés à des vents violents. Essayez alors de vous déplacer ou de repasser sur le téléphone Bluetooth® pour poursuivre l'appel. Appuyez deux fois rapidement sur [●] au niveau de l'unité pour changer de dispositif.

## Activer les fonctions de l'assistant vocal

Vous pouvez activer les fonctions de l'assistant vocal (comme Siri) à l'aide d'une touche sur l'unité.

### 1 Connectez le téléphone Bluetooth® et l'unité.

## Fonction pratique

### 2 Appuyez deux fois rapidement sur [●] au niveau de l'unité.

- La fonction d'assistant vocal du dispositif Bluetooth® s'active.

#### Remarques :

- Il est possible que les fonctions de l'assistant vocal ne s'activent pas, selon les spécifications du smartphone et la version de l'appli.
- Pour plus de détails sur les commandes vocales pour la fonction d'assistant vocal, veuillez vous reporter au manuel du dispositif Bluetooth® qui utilise la fonction d'assistant vocal.

## Établir des connexions multipoint

Multipoint permet de connecter l'unité à un maximum de 2 dispositifs Bluetooth® à la fois.

#### Remarques :

- Les connexions multipoint sont établies uniquement avec le dernier dispositif connecté par Bluetooth® (maximum 2).
- Pour des informations sur l'utilisation des dispositifs Bluetooth®, veuillez vous reporter aux manuels des dispositifs Bluetooth®.
- Il est possible que cette fonction ne fonctionne pas avec certaines applications ou certains logiciels.

### 1 Vérifiez que l'unité est appareillée avec les dispositifs Bluetooth®.

### 2 Connectez le premier dispositif Bluetooth® et l'unité.

- Dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®, sélectionnez votre unité.

### 3 Connectez le dispositif Bluetooth® suivant et l'unité.

- Dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®, sélectionnez votre unité.

## Utilisation de la commande à distance

Vous pouvez commander le dispositif Bluetooth® à l'aide de l'unité.

Fonction	Opération
Lecture/Pause ▶/	Appuyez sur [●].
Augmenter le volume 🔊 +	Appuyez sur [+].
Piste suivante ▶▶	Appuyez sans relâcher sur [+] pendant environ 1 seconde.
Diminuer le volume 🔊 -	Appuyez sur [-].
Piste précédente ◀◀	Appuyez sans relâcher sur [-] pendant environ 1 seconde.

#### Remarques :

- Selon le dispositif Bluetooth® ou l'application, même si vous appuyez sur les touches de l'unité, il est possible que certaines fonctions ne répondent pas ou ne fonctionnent pas conformément aux descriptions ci-dessus.
- Vous pouvez régler le volume sur 16 niveaux.
- Un bip sonore retentira pour indiquer que vous avez atteint le niveau de volume maximum ou minimum.

## Réinitialisation de l'unité

Vous pouvez réinitialiser l'unité si elle ne répond pas.

- 1 Utilisez le cordon de chargement USB (fourni) pour brancher l'unité à une source d'alimentation de 5,0 V (0,5 A ou plus).

- Les informations relatives aux dispositifs appairés ne seront pas supprimées.

## Mise hors tension automatique

Un message de déconnexion est émis lorsque l'unité est déconnectée du dispositif Bluetooth®. Après environ 5 minutes d'inactivité, un signal sonore est émis et l'unité s'éteint.

## Notification relative au niveau de la batterie

- Lorsque le niveau de charge de la batterie diminue, la DEL clignotante passe du bleu au rouge et lorsque le niveau diminue encore, vous êtes informé par des messages de guidage toutes les 5 minutes.

## Messages de guidage

L'unité dispose d'une fonction qui fournit des notifications audio lorsque vous connectez un dispositif Bluetooth® ou effectuez des opérations telles que la modification des paramètres.

- La fonction de notification audio ne peut être désactivée.
- Le volume des messages de guidage ne peut être réglé.
- Les messages de guidage sont uniquement disponibles en anglais.

## Pliage de l'unité

Pliez l'unité comme indiqué ci-dessous.

- Un pliage incorrect peut entraîner un dysfonctionnement.
- Si le cordon de chargement USB (fourni) est connecté, débranchez-le de l'unité.



### Dépannage

Avant de contacter un réparateur, vérifiez les points suivants. Si vous avez des doutes sur certains points de contrôle ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

---

#### Impossible de se connecter à un dispositif Bluetooth®.

- Un maximum de 8 dispositifs Bluetooth® peuvent être appairés à l'unité. Si vous appariez un dispositif alors que le nombre maximum de dispositifs Bluetooth® appairés a été atteint, les dispositifs appairés précédemment seront écrasés. Pour utiliser de nouveau des dispositifs qui ont été écrasés, appariez-les de nouveau. (page 5)
  - Annulez l'appairage de cette unité dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth® et refaites l'appairage. (page 5)
- 

#### Pas de son.

- Assurez-vous que l'unité et le dispositif Bluetooth® sont connectés.
  - Vérifiez si la musique est lue sur le dispositif Bluetooth®.
  - Assurez-vous que l'unité est en marche et que le volume n'est pas trop faible. (page 8)
  - Apparez/connectez l'unité et le dispositif Bluetooth® une nouvelle fois. (page 5)
  - Assurez-vous que le dispositif Bluetooth® prend en charge le profil "A2DP". (page 7) Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel du dispositif Bluetooth®.
- 

#### Le son se coupe./Beaucoup de bruit./Mauvaise qualité de son.

- Couvrez-vous l'unité ou le dispositif Bluetooth® de la paume de votre main ? Il est possible que les signaux et le son soient interrompus.
  - Êtes-vous hors de portée de communication Bluetooth® (environ 10 m) ? Rapprochez l'unité du dispositif Bluetooth®.
  - Y-a-t-il des obstacles entre l'unité et le dispositif Bluetooth® ? Évitez les obstacles.
  - Éteignez les dispositifs LAN sans fil que vous n'utilisez pas.
  - Un problème de communication peut survenir si la batterie n'est pas complètement chargée. Chargez l'unité. (page 4)
  - L'utilisation de dispositifs qui interfèrent avec les ondes radio, comme des fours microondes, peut affecter la communication.
  - Selon les conditions du signal, des ondes radio de la même bande de 2,4 GHz que Bluetooth® peuvent provoquer des interférences et provoquer les sautements du son.
- 

#### Ma voix n'est pas transmise pendant un appel.

- Assurez-vous que le dispositif Bluetooth® prend en charge le profil "HFP". (page 7) Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel du téléphone Bluetooth®.
  - Vérifiez que les paramètres audio du téléphone Bluetooth® sont réglés de sorte à communiquer avec cette unité.
- 

#### Le volume est faible./La voix de l'interlocuteur est faible.

- Le volume des dispositifs Bluetooth® tels que les smartphones et le volume de l'unité peuvent être contrôlés séparément. Augmentez le volume de l'unité et du dispositif Bluetooth®. (page 8)
- 

#### L'unité ne répond pas.

- Vous pouvez réinitialiser l'unité si elle ne répond pas. Utilisez le cordon de chargement USB (fourni) pour brancher l'unité à une source d'alimentation de 5,0 V (0,5 A ou plus). (Les informations relatives aux dispositifs appairés ne seront pas supprimées.)
- 

#### Charge impossible.

- Si la durée de charge et la durée de fonctionnement diminuent, il est possible que la batterie soit en fin de vie. (Nombre de charges de la batterie installée : environ 500)
  - Si vous utilisez le port USB d'un ordinateur, vérifiez que l'ordinateur est sous tension. La charge ne se réalise pas si l'ordinateur est en mode de veille ou d'attente. (Si la charge de se réalise toujours pas, essayez un autre port USB sur votre ordinateur.)
  - Si cette unité ne se charge pas même après avoir essayé les mesures ci-dessus, enlevez le cordon de chargement USB et insérez-le de nouveau.
- 

#### La DEL ne s'allume pas lors de la charge./La charge prend plus de temps.

- Le cordon de chargement USB est-il bien branché dans le port USB de l'ordinateur ?
  - Chargez à une température ambiante comprise entre 10 °C et 35 °C. Si la température ne se trouve pas dans cette plage, il est possible que la charge s'arrête et que la DEL clignote en rouge.
- 

#### L'unité ne s'allume pas.

- L'unité est-elle en cours de charge ? L'unité ne peut être allumée en cours de charge.
-

Lorsque vous appuyez sur [+] ou [-] pour ajuster le volume, le bip continue de retentir.

- Vérifiez le mode de réglage de la connexion de l'appareil Bluetooth®. Si votre appareil Bluetooth® propose des options telles que le Volume absolu ou le Mode amélioré, essayez de les modifier et ajuster le volume.

## Réinitialiser aux paramètres par défaut d'usine

Vous pouvez réinitialiser aux paramètres par défaut d'usine (paramètres par défaut configurés à l'achat) quand vous souhaitez supprimer toutes les informations d'appairage au niveau de l'unité.

Chargez la batterie avant de réinitialiser l'unité.

- 1 Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sans relâcher sur [●] pendant au moins 5 secondes jusqu'à ce que la DEL commence à clignoter tour à tour en rouge et en bleu.
- 2 Pendant que la DEL clignote tour à tour en rouge et en bleu, appuyez sans relâcher sur [+] et [-] pendant au moins 5 secondes.
  - Les paramètres par défaut sont rétablis lorsque la DEL clignote rapidement en bleu et que l'unité s'éteint.

Remarques :

- Pour appairer une nouvelle fois un dispositif Bluetooth® avec l'unité, supprimez les informations d'appairage (nom du dispositif) sur le dispositif Bluetooth® qui était appairé à l'unité, puis appairez l'unité avec le dispositif Bluetooth® une nouvelle fois. (page 5)

## Mises à jour du micrologiciel

S'il est nécessaire de mettre le micrologiciel de l'unité à jour, nous publierons une notification sur le site Web suivant.  
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

## Entretien

- Essuyez avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de solvants tels que de la benzine, des diluants, de l'alcool, un détergent de cuisine ou des lingettes chimiques car cela pourrait altérer ou endommager l'extérieur.
- Si vous n'allez pas utiliser l'unité pendant longtemps, chargez-la complètement tous les 6 mois pour préserver les performances de la batterie interne.

## Retrait des batteries lors de la mise au rebut de l'appareil

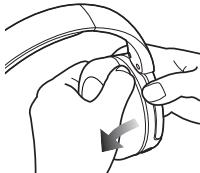
Quand vous mettez cet appareil au rebut, enlevez les batteries installées dans cet appareil et recyclez-les.

Lors de la mise au rebut des batteries, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître la méthode correcte.

Important :

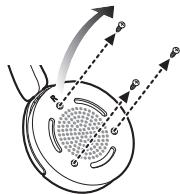
- Les consignes suivantes ne sont pas destinées à la réparation mais à la mise au rebut de l'unité.
- Attendez que la batterie soit totalement déchargée avant de procéder au démontage.
- Concernant la manipulation de la batterie usagée :
  - Isolez les bornes avec du ruban adhésif ou un matériau similaire.
  - Ne démontez pas la batterie.

- 1 Retirez le coussinet d'oreille droit.

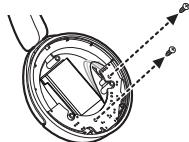


## Foire aux questions

2 Retirez les 3 vis, puis la plaque.



3 Retirez les 2 vis.

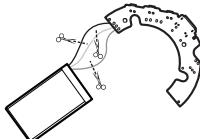


4 Retirez la batterie.

- Veillez à ne pas endommager la batterie.



5 Coupez les cordons qui sortent de la batterie un par un, puis retirez la batterie.



## Caractéristiques

### ■ Général

Alimentation électrique	5 V c.c., 0,5 A (batterie interne : 3,7 V (lithium polymère))
Durée de fonctionnement*1	Environ 72 heures
Durée de charge*2 (25 °C)	Environ 4,0 heures
Plage de température de charge	10 °C à 35 °C
Plage de température en fonctionnement	0 °C à 40 °C
Plage d'humidité de fonctionnement	35 %RH à 80 %RH (sans condensation)
Poids	Environ 140 g

\*1 Il peut être plus court en fonction des conditions d'utilisation.

\*2 Le temps requis pour charger totalement les batteries complètement déchargées.

### ■ Section Bluetooth®

Caractéristiques du système Bluetooth®	Ver. 5.3
Classification de l'équipement sans fil	Classe 2 (2,5 mW)

Puissance RF max	4 dBm
Bandé de fréquence	2402 MHz à 2480 MHz
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP, HFP
Codec pris en charge	SBC, AAC
Distance d'action	Jusqu'à 10 m

**■ Section des haut-parleurs**

Haut-parleurs	30 mm
---------------	-------

**■ Section de la borne**

DC IN	5 V c.c., 0,5 A
-------	-----------------

**■ Section du microphone**

Microphone	Mono
------------	------

**■ Section accessoire**

Câble de charge USB (Fiche d'entrée : forme USB Type-A, Fiche de sortie : forme USB Type-C)	Environ 0,2 m
---	---------------

- Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

### **À propos du Bluetooth®**

Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.

#### **Fréquence de la bande utilisée**

Cet appareil utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

#### **Certification de cet appareil**

- Cet appareil est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences. Par conséquent, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
  - Démontage/modification de cet appareil.
  - Suppression des indications de spécification.

#### **Limites d'utilisation**

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'utilisation et/ou la configuration, cette sécurité peut être insuffisante. La transmission de données sans fil vers cet appareil doit être effectuée avec précaution.
- Cet appareil ne peut pas transmettre de données vers un dispositif Bluetooth®.

#### **Portée d'utilisation**

Utilisez cet appareil à une portée maximale de 10 m.

La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

#### **Interférences provenant d'autres dispositifs**

- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes comme des parasites ou des coupures de son peuvent être causés par les interférences des ondes radio lorsque cet appareil se trouve trop près des dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs qui utilisent la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

#### **Usages prévus**

- Cet appareil est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

## L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés (Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage)



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles/batteries, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles/batteries et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

### Note relative au pictogramme à apposer sur les piles/batteries (pictogramme du bas) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

## Marques commerciales

Le nom de marque Bluetooth®, ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. est effectuée sous licence.

Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Siri est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de systèmes et de produits figurant dans le présent document sont en général les marques déposées ou les marques commerciales des sociétés respectives qui les ont développées. Notez que les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce document.

Ce produit comprend un logiciel open source autre qu'un logiciel sous licence GPL V2.0 et/ou LGPL V2.1. Les logiciels classés comme ci-dessus sont distribués dans l'espoir qu'ils seront utiles, mais SANS AUCUNE GARANTIE, sans même la garantie implicite de VALEUR MARCHANDE ou D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Veuillez consulter les termes et conditions détaillés de ceux-ci sur la page Web suivante.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2024

**PNQP1841ZA** PP0224KM0